

**KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**  
**NATIONAL DECLARATION OF PERFORMANCE**  
**Nr/No. 2/calido/2024**



**1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego/Name and trade name of construction product:**

Kurki kulowe S30N marki

**2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego/Type designation of the construction product:**

Indeks/index: CA/ZKN

**3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania/Intended use or uses:**

Kurki kulowe Calido serii S30N przeznaczone są do stosowania jako armatura zaporowa w instalacjach grzewczych i chłodniczych, gdzie czynnikiem roboczym jest woda lub roztwór wody z glikolem (o stężeniu do 40 %).

**4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu/Name and address of the manufacturer:**

Producent/Producer: ARKA Sp. z o.o., ul. Ogrodowa 5, 76-004 Sianów.

Miejsce produkcji/Place of manufacture: Chiny, Turcja

**5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony/Name and address of the authorised representative if it has been established: -**

**6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych/ The national system used to assess and verify the constancy of performance: System 3**

**7. Krajowa specyfikacja techniczna/National technical specification:**

7a. Polska Norma wyrobu/Polish product Standard: -

**Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji**

Name of the accredited certification body, accreditation number and the number of national certificate or the name of accredited laboratory/laboratories and accreditation number:

Strojirensky Zkusebni Ustav s.p. Testing Laboratory, Hudcova 56b, 621 00 Brno. Numer akredytacji: 1045.1

7b. Krajowa ocena techniczna/National technical assessment: ITB-KOT-2020/1313 wydanie 3

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej

Technical assessment body/National technical assessment body: Instytut Techniki Budowlanej

**Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu**

Name of the accredited certification body, accreditation number and certificate number: -

**8. Deklarowane właściwości użytkowe/Declared performances:**

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań Essential characteristics of the construction products for the intended use or uses	Deklarowane właściwości użytkowe Declared performances				Uwagi Comments
	Indeks	PN [bar]	Tmax [°C]	Tmin [°C] (bez zamarzania)	
<b>Dopuszczalna temperatura pracy i ciśnienie nominalne PN</b> Admissible working temperature and nominal pressure PN	CA/ZKN-KWZPM15	16	110	-	
	CA/ZKN-KWZPM15-N	16	110	-	
	CA/ZKN-KWZPM15-O	16	110	-	
	CA/ZKN-KWZPM15-O-N	16	110	-	
	CA/ZKN-KWZPM20	16	110	-	
	CA/ZKN-KWZPM20-N	16	110	-	
	CA/ZKN-KWZPM20-O	16	110	-	
	CA/ZKN-KWZPM20-O-N	16	110	-	
	CA/ZKN-KWZPM25	16	110	-	
	CA/ZKN-KWZPM25-N	16	110	-	
	CA/ZKN-KWZPM25-O	16	110	-	
	CA/ZKN-KWZPM25-O-N	16	110	-	
	CA/ZKN-WWFR15	30	150	-20	
	CA/ZKN-WWFR15-N	30	150	-20	
	CA/ZKN-WWFR20	30	150	-20	
	CA/ZKN-WWFR20-N	30	150	-20	
	CA/ZKN-WWFR25	30	150	-20	
	CA/ZKN-WWFR25-N	30	150	-20	

CA/ZKN-WWM10	30	150	-20
CA/ZKN-WWM10-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWM15	30	150	-20
CA/ZKN-WWM15-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWM20	30	150	-20
CA/ZKN-WWM20-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWM25	30	150	-20
CA/ZKN-WWM25-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWR10	30	150	-20
CA/ZKN-WWR10-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWR15	30	150	-20
CA/ZKN-WWR15-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWR20	30	150	-20
CA/ZKN-WWR20-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWR25	30	150	-20
CA/ZKN-WWR25-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWR32	30	150	-20
CA/ZKN-WWR32-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWR40	30	150	-20
CA/ZKN-WWR40-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWR50	30	150	-20
CA/ZKN-WWR50-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWRNT25-CZ	30	150	-20
CA/ZKN-WWRNT25-N	30	150	-20
CA/ZKN-WZM15	30	150	-20
CA/ZKN-WZM15-N	30	150	-20
CA/ZKN-WZM20	30	150	-20
CA/ZKN-WZM20-N	30	150	-20
CA/ZKN-WZM25	30	150	-20
CA/ZKN-WZM25-N	30	150	-20
CA/ZKN-WZPM15	30	110	-
CA/ZKN-WZPM15-N	30	110	-
CA/ZKN-WZPM15-O	30	110	-
CA/ZKN-WZPM15-O-N	30	110	-
CA/ZKN-WZPM20	30	110	-
CA/ZKN-WZPM20-N	30	110	-
CA/ZKN-WZPM20-O	30	110	-
CA/ZKN-WZPM20-O-N	30	110	-
CA/ZKN-WZPM25	30	110	-
CA/ZKN-WZPM25-N	30	110	-
CA/ZKN-WZPM25-O	30	110	-
CA/ZKN-WZPM25-O-N	30	110	-
CA/ZKN-WZPM32-O	30	110	-
CA/ZKN-WZPM32-O-N	30	110	-
CA/ZKN-WZR15	30	150	-20
CA/ZKN-WZR15-N	30	150	-20
CA/ZKN-WZR20	30	150	-20
CA/ZKN-WZR20-N	30	150	-20
CA/ZKN-WZR25	30	150	-20
CA/ZKN-WZR25-N	30	150	-20
CA/ZKN-WZR32	30	150	-20
CA/ZKN-WZR32-N	30	150	-20
CA/ZKN-WZR40	30	150	-20
CA/ZKN-WZR40-N	30	150	-20
CA/ZKN-WZR50	30	150	-20
CA/ZKN-WZR50-N	30	150	-20
CA/ZKN-WWRNMC15X20	30	150	-20
CA/ZKN-WWRNMC20X25	30	150	-20
W przypadku zastosowania dźwigni lub motylka w kolorze niebieskim, na końcu indeksu dodawana jest litera N.			
<b>Moment napędowy</b> Operating torque		<b>Spełnia</b> Pass	-
<b>Odporność na skręcanie</b> Torque resistance		<b>Spełnia</b> Pass	-
<b>Odporność na zginanie</b> Bending resistance		<b>Spełnia</b> Pass	-
<b>Wytrzymałość ograniczników</b> Stop resistance		<b>Spełnia</b> Pass	-
<b>Szczelność</b> Tightness		<b>Spełnia</b> Pass	-

<b>Trwałość</b> Endurance	<b>Spełnia</b> Pass	-
<b>Uszczelnienie kątowe</b> Angular seal	<b>Spełnia</b> Pass	-
<b>Wytrzymałość hydrauliczna</b> Hydraulic strength	<b>Spełnia</b> Pass	-
<b>Wytrzymałość i szczelność hydrauliczna w granicznych temperaturach pracy</b> Tightness and hydraulic strength at maximum operating temperature	<b>Spełnia</b> Pass	-

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta.

The performances of the product identified above are compatible with all declared performances listed in point 8. Presented national declaration of performance is issued in accordance with the Act of 16th April 2004 on construction products on the sole responsibility of the manufacturer.

**W imieniu producenta podpisał/**  
Signed on behalf of manufacturer by:

Sianów, 10 września 2024  
(miejsce i data wydania)  
(place and date of issue)

Tomasz Bamburak, Dyrektor ds. Wdrożeń i Rozwoju  
(imię i nazwisko oraz stanowisko)  
(name and position)

  
.....  
(podpis)  
(signature)

  
**ARKA**  
Arka Sp. z o.o.  
76-004 Sianów, ul. Ogrodowa 5  
Regon 330967270, NIP 669-22-24-025  
arka-instalacje.pl 